

# mont·bell

共通取扱説明書

## スノーゴーグル Kid's

Snow Goggles Kid's

この度はお買いあげいただき、誠にありがとうございます。この取扱説明書(以下「本説明書」といいます)は本製品の正しい取扱方法を説明しています。ご使用前に本説明書をよくお読みいただき、正しい使用方法をご確認ください。

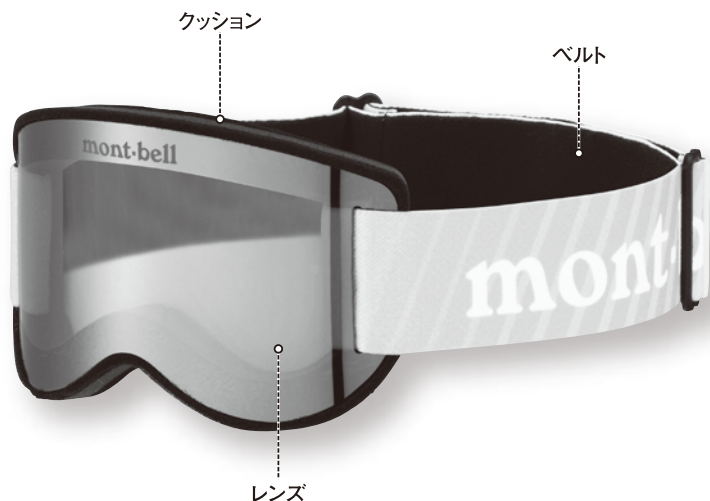
なお、ご不明な点等ございましたら、販売店もしくは(株)モンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。本説明書は大切に保管してください。

### ■ 特長

本製品は曇りにくいレンズを使用した、スキー・スノーボードに適した子ども用のゴーグルです。

対象年齢：3才以上

### ■ 各部の名称



1

### ■ 安全上の注意 必ずお読みください

お子さまがご使用になる際は保護者の方が本説明書をよくお読みになり、お子さまが理解できるようにご説明ください。

**警告** 場合により人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。軽傷または物的損害が発生する頻度が高いことが想定される内容です。

- お子さま自身で着用する際は、本製品がお子さまにフィットし、正しく使用されているかを保護者の方が必ずチェックしてください。
- 本製品は、登山、スキー及びスノーボード以外に使用しないでください。
- 本製品は太陽光の有害な光線をカットし、雪や風などを防ぐように作られています。強い衝撃などから眼を保護するものではありません。
- ご使用前に、必ず本製品を点検してください。レンズ、クッションやベルトが亀裂・破損など明らかに傷んでいる場合や老朽化が著しい場合は、ご使用にならないでください。  
※特にレンズの傷は昼間気にならなくても、ナイターでの使用時では著しく視界の妨げになることがあります。
- ご自身による修理・改造は、安全上の問題が生じますのでおやめください。
- 本製品は、安全に十分配慮して設計されていますが、過度の衝撃が加わるとレンズが破損し、顔や眼に重大な傷害をおよぼす場合がありますので、十分にご注意ください。

**注意** 人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容です。

- 本製品は顔全体にフィットするように装着してください。ベルトはぴったりと快適に正しくフィットするよう調節してください。
- ご使用中に肌に異常が現れた場合はただちに使用を中止し、医師にご相談ください。
- 暖房器具の近くや、乾燥室など温度の高い場所(50℃以上)には、本製品を置かないでください。  
※50℃以上になるとレンズが変質・変形することがあります。
- 温度や湿度が高い場所に本製品を置くと、他の衣類やヘルメットに色が移る場合があります。
- スポンジに付着した雪や水滴などは、こまめに取り除いてください。そのまま放置すると通気を妨げたり、水滴がレンズ表面の劣化につながる原因となります。
- レンズ表面に残った水分や雪・氷は、ゴーグルをよく振って取り除き、必要であれば柔らかい布などで押し当てるようにして、水分を吸い取ってください。
- 寒冷地でレンズに氷が付着したら、そのまま氷をこすらず、一度溶かしてから柔らかい布などで軽く押し当てるようにして、水分を吸い取ってください。氷をそのまま拭くと、レンズに傷が入りやすくなります。
- レンズは、指紋などで汚さないためにも直接手を触れないようにしてください。
- レンズ内面側に親水性の曇り止め加工を施しています。曇り止め加工は水分を吸収しレンズの曇りを防ぎますが、水分を吸収したレンズは、通常時のレンズに比べ傷が付きやすくなります。水分を吸収している場合は、レンズを拭かないでください。汚れや傷が付いた部分は、曇り止め機能が低下することがあります。
- 本製品の使用中にレンズの曇り止め効果が低下し、曇りはじめることがあります。これはレンズの水分吸収量が飽和になったためで、レンズに含んでいる水分を常温(室温)で十分乾燥させれば、再び機能は回復します。
- レンズに曇り止め液・はっ水剤・クリーナーなどは塗らないでください。曇り止め効果が損なわれたり、レンズを傷めたりすることがあります。一般に市販されている曇り止め液の中には、レンズを傷める可能性のものがああります。
- 本製品には、有機溶剤(シンナー)、接着剤、洗剤・石けんなどは使用しないでください。変形や変質の原因になります。

2

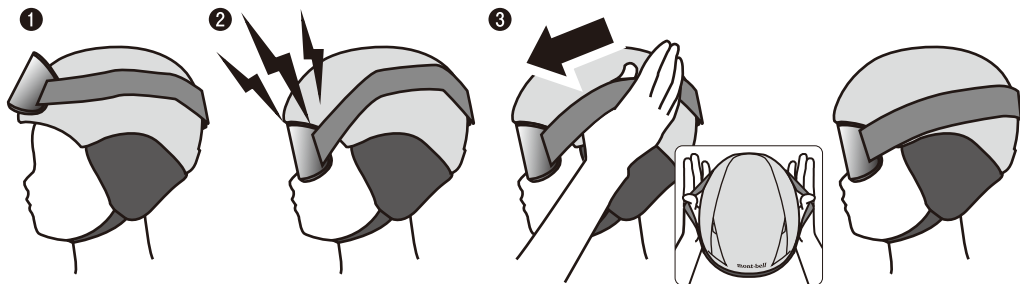
## ■ 使用前の点検

使用にあたっては、毎回必ず次のことを確かめてください。

- レンズやクッションに傷などがないか
- ベルトは正しく調節できているか

## ■ ヘルメット装着時のフィッティング

○本製品はベルトの裏に滑り止め加工をすることで、ヘルメットからずれにくくしています(①)。滑り止めによって、ヘルメット上部でベルトが引っ掛かり、顔にゴーグルがくい込むことがあります(②)。保護者の方はお子さまが適切に本製品を装着しているかご確認ください。ベルトがきつい場合は、ベルトを③のように滑り止めをヘルメットから離すように、後頭部側から前に伸ばし広げることで、適切なフィット感になります。



## ■ お手入れ方法

間違ってお手入れ方法や保管方法は本製品の寿命を縮めます。使用後や保管時は以下の点を参考にしてください。

- レンズ外側に付いた水あか、指紋、手あかなどの汚れは、レンズクリーナーなどで優しく拭き取ってください。
- レンズ外側の細かな砂や泥などの汚れは、外側のレンズ表面を流水で指でなでるように洗い流してください。その後、レンズをよく振って水分を取り除き、柔らかい布などで押し当てるようにして水分を吸い取り、自然乾燥させてください。
- レンズ内側に水あか、指紋、手あかなどの油脂汚れが付着した場合は、やわらかい布などに含ませた消毒用アルコールを用いて優しく拭き取ってください。

## ■ 保管方法

- 火のそばや暖房器具のそばなどの高温になる所に置かないでください。変形や損傷の原因になります。
- 保管場所は直射日光の当たらない風通しの良い場所を選んでください。
- 濡れた状態で放置・保管すると、ベルトやクッション、レンズの材質を傷めたり、レンズが曇りやすくなる場合があります。濡れたゴーグルは水分をよく取り、十分に自然乾燥させてください。
- 長時間外圧を加えると変形することがあります。また、二重構造のレンズの剥がれの原因にもなります。保管中や輸送中に硬いもの(金属品、バックル、ジッパー、角のあるプラスチック等)がレンズ面に触れないようご注意ください。

## ■ 廃棄方法

- 廃棄方法はお住まいの自治体の収集方法に従ってください。

## ■ アフターサービス

お買い求めいただきました本製品は万全を期して製造しておりますが、万一不備な点がございましたら、お買い求めいただいた販売店、もしくは下記の弊社窓口までご連絡ください。

製造上の欠陥による不具合の場合は無償で交換させていただきます。なお、修理、交換等の要否につきましては、弊社の裁量にて判断させていただきます。

なお、以下のような原因での破損、不良につきましては保証いたしませんのでご了承ください。

- 本製品の誤った使用方法によるもの
- 間違ったお手入れ、保管方法、経年変化による素材劣化
- 乱暴な取り扱いによるもの
- その他、製造上の欠陥以外の原因によるもの

破損時は弊社にて診断をして、修理が可能な場合はご要望により有償にて修理をさせていただきます。

## ■ 仕様

品番	1109197	品番	1109198
品名	スノーゴーグル Kid's S	品名	スノーゴーグル Kid's M
素材	(レンズ)外側:ポリカーボネート 内側:トリアセテート (クッション)ウレタン・フォーム	素材	(レンズ)外側:ポリカーボネート 内側:トリアセテート (クッション)ウレタン・フォーム
年齢の目安	3~7才	年齢の目安	8才以上

※レンズの可視光線透過率はパッケージに記載しています。

## ■ その他

本製品の仕様、デザインは予告なく変更されることがあります。また、重量などのスペックには誤差が生じる場合があります。

# Snow Goggles Kid's

## Snow Goggles Kid's

Thank you for purchasing this product. Before using, please carefully read this manual for instructions on the proper care and usage of this product.

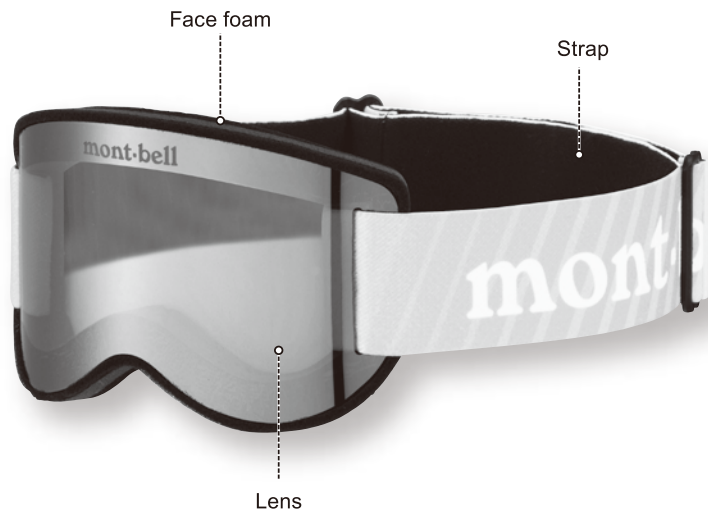
If you have any questions regarding this product, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase. Keep this manual for future reference.

## ■ Description

Utilizes a lens with anti-fogging technology and superior optical performance. These children's goggles are well suited for skiing and snowboarding.

For ages 3 and up.

## ■ Components



## ■ Safety Warnings! Please read carefully.

Before using, an adult must read this user's manual and explain it to the child.

**⚠ WARNINGS!** Under certain conditions, use of this product can result in injury, death, or property damage.

- If the child is able to put the goggles on themselves, have an adult make sure the goggles fit properly.
- Do NOT use for any purpose other than mountaineering, alpine climbing, skiing or snowboarding.
- This product is designed to reduce the harmful effects of the sun's rays and protect the eyes from snow and wind. This product does NOT protect the eyes from impacts.
- Prior to use, check the product's condition and stop using immediately if you notice any damage or irregularities.
  - \*Especially with lens damage, although it may not affect vision during the day, it can obstruct when skiing at night.
- Do NOT attempt to repair or take apart yourself. May negatively affect the safety of the goggles.
- This product is designed with high safety standards. However, if the lens suffers a severe impact, it can lead to severe damage to the eyes and face.

**⚠ CAUTION!** Under certain conditions, use of this product can result in injury or property damage.

- Make sure this product fits over the entire face. Adjust the strap so that it is secure and comfortable.
- If you notice any skin or allergic reactions while wearing, take off and consult a physician.
- Do NOT place near heat sources or in rooms that exceed 50°C.
  - \*Temperatures exceeding 50°C can damage the lens.
- Do NOT store this product in extreme temperatures and humid conditions. May cause color transfer.
- Periodically brush off snow and beads of water from the face foam. Neglecting this can affect breathability and cause lens fogging.
- Shake off water, snow and ice from the outer lens of the goggle and if necessary use a soft cloth.
- If water freezes on the lens, do NOT try to rub off the ice. Instead, give the ice time to thaw and use a soft cloth to wipe away. Attempting to rub ice off the lens can cause scratches.
- Do NOT handle lens with bare hands to prevent leaving fingerprints or other smudges.
- The inner lens is coated with a hydrophilic anti-fog coating. Anti-fog coatings work by absorbing water, however a lens that has absorbed water is more easily scratched. If the lens is wet, do not rub. Smudges and scratches can negatively affect the performance of the anti-fog coating.
- If the lens starts to fog, this is an indication that the anti-fog coating has become saturated. The anti-fogging abilities will return after the lens has had time to dry in normal temperatures.
- Do NOT spray the lens with anti-fogging, water repellent or cleaning agents. These can damage the lens and negatively affect the performance of the anti-fog coating.
- Do NOT use organic solvents (such as paint thinner or alcohol), adhesives, detergents or soaps to prevent deforming and damage to the product.

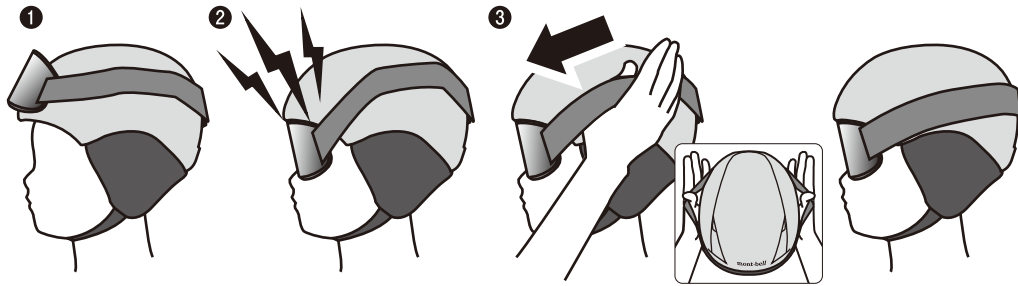
## ■ Prior to use, inspect this product for:

- Damage or scratches on the lens or face foam.
- If the strap can be properly adjusted.

\*Before using for the first time, peel off the protective film on the inner lens.

## ■ Fitting when used with a helmet

- A non-slip surface on the back of the goggle strap prevents slipping off the helmet (❶). The strap may get caught near the top of the helmet, causing the goggles to dig into the face (❷). The child's guardian should check to make sure the goggles are being worn correctly. If the goggle strap is too tight, lift the non-slip surface from the helmet (❸), then readjust the position of the strap, going from the back of the helmet to the front.



## ■ Care

Improper care and storage can shorten the lifespan of this product. Follow the recommendations below to extend the lifespan of your product.

- To clean the outer lens (water streaks, fingerprints, smudges, dust sand or dirt), rub lightly using the stuff sack/lens cleaner.
- To wash away stains and soiling, wash outer the lens with running tap water and rub lightly with a finger. Afterwards shake off excess water and dab with a soft cloth. Allow to completely air dry.
- To clean the inner lens (water streaks, fingerprints, smudges, dust sand or dirt), rub lightly using a soft cloth with some rubbing alcohol.

## ■ Storage

- To prevent deforming and damage to the product, do NOT store near heat sources.
- When storing for an extended period of time, store in a well ventilated, cool, dry place out of direct sunlight.
- Do NOT leave or store goggle wet. Moisture can damage the strap, face foam and lens, possibly resulting in the anti-fog coating not function as intended. Before storing, be sure to remove excess water and allow to completely air dry.
- Continuous pressure against the product may cause the product to deform or to fog between the lenses. During storage and transport, do NOT allow the goggle to come into contact with hard objects (metal, buckles, zippers, plastics, etc).

## ■ Disposal

- Please follow local regulations regarding waste disposal.

3

## ■ Warranty

Montbell's warranty covers all defects in materials and workmanship to the original owner, for the lifetime of the product. If a product ever fails due to a manufacturing defect, Montbell will repair or replace the product at Montbell's discretion. This warranty does not cover damage(s) caused by accident, improper care, negligence, misuse, alterations or normal wear and tear. Damage(s) not covered under warranty will be repaired at a reasonable rate. If you would like to make a warranty inquiry, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase.

## ■ Specifications

Style# : 1109197

Name : Snow Goggles Kid's S

Material : (Lenses) Outer Lens: polycarbonate  
Inner Lens: triacetate  
(Face foam) urethane foam

For ages 3-7

\*Light transmission percentage is printed on package.

Style# : 1109198

Name : Snow Goggles Kid'M

Material : (Lenses) Outer Lens: polycarbonate  
Inner Lens: triacetate  
(Face foam) urethane foam

For ages 8 and up

All product specifications and design are subject to change without prior notice. Actual product specifications may vary.

mont-bell Co.,Ltd.

2-2-2 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 550-0013 JAPAN  
www.montbell.com

4

44-3494-2105